

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 302

PDF erstellt am: **19.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 24. Dezember 1968
Berne, mardi 24 décembre 1968

2785

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86^e année

N° 302

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annonceagentur: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an, Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

Das nächste Blatt erscheint am 27. Dezember 1968 – La prochaine Feuille paraîtra le 27 décembre 1968

N° 302 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertlöser. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Finarbit AG., Alpenstrasse 4, 6301 Zug.
Baouque de Martigny Closuit & Cie S.A., Martigny.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France: Exportation de peaux brutes d'équidés à destination de la Suisse.
Italie et Cité du Vatican: Taxes des communications télex. – Italia e Città del Vaticano: Tasse delle comunicazioni telex.

Südjemen: Richtige Bezeichnung des Bestimmungslandes. – Yémen du Sud: Dénomination exacte du pays. – Yemen del Sud: Denominazione esatta dello Stato di destinazione.

Grönland: Telefonverkehr. – Groenland: Correspondance téléphonique. – Groenlandia: Relazioni telefoniche.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.
Chr. Belsler, Stuttgart, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 263 vom 8.11.1968, S. 2419), Druckerei und Verlag, Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Chr. Belsler», in Stuttgart. Fritz Brugger hat auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich (nicht Küsnacht, wie irrtümlich eingetragen) beschränkte Kollektivprokura zu zweien.

13. Dezember 1968.
UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten USEGO, Cash & Carry Lagerhaus, Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB. Nr. 225 vom 26.9.1963, S. 2730), Genossenschaft mit Hauptsitz in Olten. Die Firma der Zweigniederlassung lautet neu «USEGO (Union Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten)». Demensprechend lautet die Firma dieser Zweigniederlassung nun USEGO (Union Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten), Cash & Carry Lagerhaus. Die Genossenschaft bezweckt, dem Konsumenten eine preiswerte und seinen Bedürfnissen entsprechende Warenvermittlung durch selbständige Detaillisten zu gewährleisten. Sie betreibt ein Grosshandelsunternehmen mit allen erforderlichen Anlagen, Einrichtungen und Dienstleistungen zu Gunsten ihrer Mitglieder, steht ihnen in der Schaffung und Erhaltung wirtschaftlich gesunder und wettbewerbsfähiger Betriebe bei und fördert diese in ihrer Entwicklung. Die Genossenschaft trifft alle Massnahmen, die geeignet sind, die Wirtschaftlichkeit und die Wettbewerbsfähigkeit der Mitglieder und des Unternehmens zu stärken und zu fördern. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Der besondere Zweck dieser Zweigniederlassung besteht wie bisher im Betrieb eines Selbstbedienungs-Lagerhauses für den Wareneinkauf durch Detaillisten. Die Unterschriften von Prof. Dr. Alfred Gutersohn, Alois Job, Kurt Knellwolf, Gino Hübner und Dr. Jean Waechli sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Paul Bürgi, von Gachnang, Zürich und Balterswil, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrates.

13. Dezember 1968.
UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten USEGO, Zweigniederlassung in Winterthur, in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 256 vom 1.11.1963, S. 3090), Genossenschaft mit Hauptsitz in Olten. Die Firma der Hauptniederlassung lautet neu «USEGO (Union Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten)». Demensprechend lautet die Firma dieser Zweigniederlassung nun USEGO (Union Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten), Zweigniederlassung in Winterthur. Die Genossenschaft bezweckt, dem Konsumenten eine preiswerte und seinen Bedürfnissen entsprechende Warenvermittlung durch selbständige Detaillisten zu gewährleisten. Sie betreibt ein Grosshandelsunternehmen mit allen erforderlichen Anlagen, Einrichtungen und Dienstleistungen zu Gunsten ihrer Mitglieder, steht ihnen in der Schaffung und Erhaltung wirtschaftlich gesunder und wettbewerbsfähiger Betriebe bei und fördert diese in ihrer Entwicklung. Die Genossenschaft trifft alle Massnahmen, die geeignet sind, direkt oder indirekt die Wirtschaftlichkeit und die Wettbewerbsfähigkeit der Mitglieder und des Unternehmens zu stärken und zu fördern. Sie kann insbesondere sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Die Unterschriften von Prof. Dr. Alfred Gutersohn, Alois Job, Kurt Knellwolf, Gino Hübner und Dr. Jean Waechli sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Paul Bürgi, von Gachnang, Zürich und Balterswil, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Winterthur, ist erteilt an Alfons Büttler, von Beinwil AG, in Wiesendangen.

13. November 1968. Beteiligungen.
Edra, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 19. 5. 1953, S. 1205), Beteiligung an einem Unternehmen usw. Ernst Schwarz und Walther Müller, der letztere infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des letztgenannten ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Heinz Schweizer, von und in Zürich.

13. November 1968. Technische Erzeugnisse.
Vendema, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 19. 5. 1953, S. 1205), Fabrikation von und Handel mit technischen Erzeugnissen usw. Walther Müller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Heinz Schweizer, von und in Zürich.

13. Dezember 1968. Maschinen.
Awema AG, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 235 vom 8. 10. 1965, S. 3149), Fabrikation und Vertrieb von Maschinen aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Hermann Volk, von und in Fehraltorf, und Edgar Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Illnau.

13. Dezember 1968. Waren aller Art.
Uebersee-Handel A.-G. (Commerce d'Outremer S.A.) (Oversea Trading Company Ltd.) in Zürich 8 (SHAB. Nr. 248 vom 23. 10. 1967, S. 3509), Handelsgeschäfte aller Art, vorzugsweise solche mit dem fernen Osten usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Friedrich J. Pruefer; seine Prokura ist erloschen.

13. Dezember 1968. Kosmetische Produkte.
Erika Maag, in Zürich. Inhaberin: Erika Maag, von Bachenbühl, in Zürich 6. Handel mit kosmetischen Produkten. Bolleystrasse 7.

13. Dezember 1968.
Hans U. Bosshard Immobilien, Zürich, in Zürich (SHAB. Nr. 114 vom 17. 5. 1963, S. 1447), Verwaltung von Liegenschaften. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Unteranges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Dr. H. Bosshard und Margrit Meister-Bosshard Immobilien», in Zürich, erloschen.

13. Dezember 1968.
Dr. H. Bosshard und Margrit Meister-Bosshard Immobilien, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Dr. Hans Bosshard, von Zürich, in Zürich 2, und Marguerite Meister-Bosshard, von Zürich, in Zollikon, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1968 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans U. Bosshard Immobilien, Zürich», in Zürich, übernommen hat. Die beiden Gesellschafter führen die Unterschrift gemeinsam. Verwaltung von Immobilien. Manessestrasse 170.

13. Dezember 1968.
Ed. Hildebrand, Ing., Zweigniederlassung Zürich, in Zürich (SHAB. Nr. 120 vom 26. 5. 1967, S. 1794), Fabrik elektrischer Apparate usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Ed. Hildebrand, Ing.» in Aadorf. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 190 vom 15. 8. 1968, S. 1778) von Amtes wegen gelöscht.

13. Dezember 1968.
Milchgenossenschaft Langwiesen, in Feuerthalen (SHAB. Nr. 290 vom 10. 12. 1968, S. 2673). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

13. Dezember 1968. Teppichunterlagen, Schaumstoffprodukte.
O. Nydegger & Co., vorm. Ulrich Rohrer, in Rümlang, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 91 vom 22. 4. 1964, S. 1254), Handel an gros mit und Verarbeitung von Teppichunterlagen und Schaumstoffprodukten. Die Firma lautet neu O. Nydegger & Co. Einzelunterschrift ist erteilt an die Kommanditärin Margrit Nydegger geb. Vallati.

13. Dezember 1968.
Project-Finanz AG, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 8 vom 11. 1. 1966, S. 99), Finanzierung, Organisation, Verwaltung, Vermittlung und Bauplanung, Projekte usw. Dr. Helmut Berg und Werner Wiedler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Rudolf Moser, von Biel BE, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Josefstrasse 160 in Zürich 5.

13. Dezember 1968.
Genossenschaftsdruckerei Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 78 vom 2. 4. 1968, S. 696), Betrieb einer Druckerei mit Verlag usw. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Leiser, von Grossalfoten, in Urdorf, und Ulrich Götsch, von und in Zürich; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Protokollführer des Vorstandes, dem Direktor oder dem Vizedirektor.

13. Dezember 1968. Farben, Lacke.
Schmid, Rhyner AG, in Adliswil (SHAB. Nr. 177 vom 3. 8. 1959, S. 2177), Herstellung und Verkauf von Farben, Lacken usw. Infolge behördlicher Änderung lautet die Geschäftsadresse: Industriering 29.

13. Dezember 1968.
Suisse-Outremer Bereederungs- und Befrachtings-AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 270 vom 19. 11. 1964, S. 3477). Der Vizedirektor Peter Scherz wohnt nun in Rüschlikon.

13. Dezember 1968. Lichtpauspapier.
A. Messeri AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 158 vom 9. 7. 1968, S. 1491), Betrieb einer Spezialfabrik für Lichtpauspapier usw. Es wohnen: Herta Messeri-Gentzke, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, in Zumikon und Willi Moser, Direktor, in Fällanden.

13. Dezember 1968.
Frischbeton und Baustoff AG Hinwil, in Hinwil (SHAB. Nr. 133 vom 10. 6. 1968, S. 1230), Aufbereitung von Beton und Belagsmaterialien und Herstellung von Betonelementen usw. Das Grundkapital ist nun voll liberriert.

13. Dezember 1968. Maschinen, Bauwerkzeuge.
Dym AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 67 vom 21. 3. 1967, S. 989), Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Bauwerkzeugen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rolf Lutz, von Zürich und Wolfhalden, in Zürich.

13. Dezember 1968.
Finter Bank Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nummer 156 vom 7. 7. 1967, S. 2317). Die Generalversammlung vom 10. Dezember 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 30 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht; es ist zerlegt in 60 000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100.

13. Dezember 1968.
Robert Bosch Internationale Beteiligungen AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 51 vom 2. 3. 1967, S. 758). Die Generalversammlung vom 13. Dezember 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 5000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 40 000 000 auf Fr. 50 000 000 erhöht worden, zerlegt in 45 000 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 000 Namenaktien zu Fr. 100, alle voll einbezahlt.

16. Dezember 1968. Liegenschaften.
Vorab AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. November 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit, Finanzierung, Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, zerlegt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Elio Fantelli, von und in St. Gallen, als Präsident, und Paul Rüegg, von Fischenthal, in Schaffhausen; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Tiefenhöfe 8 in Zürich 1 (bei der Treuhändergesellschaft Fuchs AG).

16. Dezember 1968. Kapitalanlagen, Finanzierungen.
Sarla «E» Gesellschaft, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. November 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Anlage von Kapitalien in und die Finanzierung von Liegenschaften; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, vermieten, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einiges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Robert Heuberger, von Bözen, in Winterthur. Geschäftsdomizil: Ruhtalstrasse 12 in Winterthur 1 (c/o Siska Immobilien A.-G.).

16. Dezember 1968. Werbe- und Verkaufaktionen.
Zurich Model House Group, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 27. November 1968 ein Verein. Dieser ist eine Verbindung von Firmen der schweizerischen Bekleidungsindustrie, zur Hauptsache solcher mit Sitz in Zürich, welche den Modellgenen pflegen, und bezweckt, ohne sich an der wirtschaftlichen Tätigkeit direkt zu beteiligen, den Interessen seiner Mitglieder indirekt zu dienen, insbesondere dadurch, dass er im In- und Ausland Werbeaktionen durchführt und Verkaufaktionen veranstaltet, bei denen er jedoch nicht selbst als Verkäufer auftritt. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Mitgliederbeiträge. Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von drei Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Der Verein wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Jules Amez-Droz, von Zürich, in Uitikon, Präsident, sowie Friedrich Blum, von und in Zürich, und Hansruedi Eschmann, von Richterswil, in Zürich, weitere Mitglieder des Vorstandes. Geschäftsdomizil: Ankerstrasse 3 in Zürich 4 (c/o Cortesca A.G.).

16. Dezember 1968.
Zingg Immobilien AG, bisher in Zollikon (SHAB. Nr. 59 vom 11. 3. 1968, S. 515), Bau und Betrieb von Appartementhäusern usw. Die Generalversammlung vom 21. November 1968 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Dietikon. Geschäftsdomizil: Hätschenstrasse 33 (c/o Peter Rechsteiner).

16. Dezember 1968. Beratungen.
Steiger Kuhn Engineering AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 251 vom 25. 10. 1968, S. 2305), Beratung von Industrie- und Handelsunternehmen auf betriebsingenieurwissenschaftlicher Grundlage usw. Die Generalversammlung vom 29. November 1968 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Steiger Engineering AG. Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden Serge Terentief, von Regensberg, in Mettmenstetten; er führt Einzelunterschrift.

16. Dezember 1968.
Erhard Widmer, Radio, Television, in Bassersdorf. Inhaber: Erhard Widmer, von Basel und Zeglingen, in Bassersdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Marie Widmer, von Basel und Zeglingen, in Bassersdorf. Verkauf und Reparatur von Radio-, Fernseh- und Tonbandgeräten. Auenring 1.

16. Dezember 1968. Spezialmaschinen.
Hans Gonzenbach, in Zürich. Inhaber: Hans Gonzenbach, von St. Gallen, in Zürich 10. Handel mit Verpackungsmaschinen, Spezialmaschinen für die Nahrungsmittel- und chemische Industrie sowie mit Verpackungsmaterialien. Roggstrasse 43.

16. Dezember 1968. Gipserarbeiten.
Thomas Petschen, in Niederhasli. Inhaber: Thomas Petschen, von Disentis/Müstér, in Niederhasli. Einzelunterschrift ist erteilt an Klara Petschen, von Disentis/Müstér, in Niederhasli. Gipsergeschäft. Im Hirsgarten 72, Nassenwil.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

France

Exportation de peaux brutes d'équidés à destination de la Suisse

Par un avis inséré dans le «Journal Officiel» du 19 décembre 1968, les pouvoirs publics français ont informé les intéressés de l'ouverture d'un contingent de 125 tonnes (poids salé) pour l'exportation de peaux brutes d'équidés à destination de la Suisse.

Les demandes d'autorisation d'exportation seront reçues du 27 décembre 1968 jusqu'au 31 mars 1969 par la Direction générale des douanes et droits indirects (division E), 8, rue de la Tour-des-Dames à Paris 9^e.

Examinées au fur et à mesure de leur présentation, les demandes doivent être accompagnées d'une facture définitive en triple exemplaire, visée dans la limite du contingent par l'Office commercial des tanneurs suisses à Zurich. Une fois accordées, les licences ne pourront pas être renouvelées. 302. 24. 12. 68

Italien und Vatikanstaat

Telexaxe

(PTT) Die Taxe für Telexverbindungen nach Italien und dem Vatikanstaat wird auf den 1. Januar 1969 herabgesetzt. Für die im Selbstwählerverkehr hergestellten Verbindungen registriert der Gebührenzähler des Teilnehmers nebst einer Grundtaxe von 10 Rappen je Verbindung eine Taxe von 10 Rappen für jeden vollen oder angebrochenen Zeiteinheit von 6 Sekunden. Für die manuell durch den Fernplatz Zürich hergestellten Verbindungen beträgt die Taxe Fr. 3.15 für die ersten drei Minuten und Fr. 1.05 für jede weitere Minute.

Italie et Cité du Vatican

Taxes des communications télex

(PTT) A partir du 1^{er} janvier 1969, la taxe des communications télex dans le trafic avec l'Italie et la Cité du Vatican sera réduite. Pour les communications établies au moyen de disque, le compteur d'abonné enregistrera, outre une taxe de base de 10 centimes pour chaque communication, une taxe de 10 centimes pour chaque période entière ou entamée de 6 secondes. Pour les communications établies manuellement par l'intermédiaire de la position internationale de Zurich, la taxe est de 3 fr. 15 pour les trois premières minutes et de 1 fr. 05 pour chaque minute supplémentaire.

Italia e Città del Vaticano

Tasse delle comunicazioni telex

(PTT) A decorrere dal 1° gennaio 1969 la tassa delle comunicazioni telex con l'Italia e la Città del Vaticano sarà ridotta. Per le comunicazioni stabilite dagli abbonati stessi mediante il disco di chiamata, il contatore registrerà, oltre la tassa base di 10 centesimi, una tassa di 10 centesimi per ogni ciclo intero o incominciato di 6 secondi. Per le comunicazioni stabilite manualmente per il tramite della posizione internazionale di Zurigo, la tassa ammonta a fr. 3,15 per i primi tre minuti e a fr. 1,05 per ogni minuto in più. 302. 24. 12. 68

Südjemen

Richtige Bezeichnung des Bestimmungslandes

(PTT) Wie die Postverwaltung von Südjemen (früher Aden und Protectorat Südarabien) mitteilt, erhält sie Briefpostsendungen mit unkorrekter Bezeichnung ihres Landes. Sie bitten, zu beachten, dass die richtige Bezeichnung «Volksrepublik Südjemen» lautet.

Yémen du Sud

Dénomination exacte du pays

(PTT) L'administration des postes du Yémen du Sud (anciennement: Aden et Protectorat d'Arabie du Sud) signale qu'elle reçoit des correspondances sur lesquelles le nom de son pays n'est pas indiqué correctement. Aussi prie-t-elle de tenir compte que la dénomination exacte de son pays est: «République Populaire du Yémen du Sud».

Yemen del Sud

Denominazione esatta dello Stato di destinazione

(PTT) L'amministrazione postale dello Yemen del Sud (già Aden e Protectorato dell'Arabia del Sud) segnala che riceve invii della posta-lettere sui quali il nome del suo Paese non è indicato correttamente. Essa prega quindi gli interessati di tener conto che la denominazione esatta è «Repubblica Popolare dello Yemen del Sud». 302. 24. 12. 68

Grönland

Telephonverkehr

(PTT) Am 1. Januar 1969 wird im Telephonverkehr mit Grönland die Taxe für ein gewöhnliches Dreiminutengespräch von Fr. 34.95 auf Fr. 28.05 herabgesetzt.

Groenland

Correspondance téléphonique

(PTT) Le 1^{er} janvier 1969, la taxe d'une conversation ordinaire de trois minutes est ramenée de 34 fr. 95 à 28 fr. 05 dans la correspondance téléphonique avec le Groenland.

Groenlandia

Relazioni telefoniche

(PTT) A decorrere dal 1° gennaio 1969, nelle relazioni telefoniche con la Groenlandia, la tassa d'una conversazione ordinaria di tre minuti sarà ridotta da fr. 34,95 a fr. 28,05. 302. 24. 12. 68

Auslandspostüberweisdienst Service international des virements postaux

ab 24. Dezember 1968 — dès le 24 décembre 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.60; Dänemark/Danemark: Fr. 57.65; Deutschland/Allemagne: Fr. 107.90; Frankreich/France: Fr. 87.20; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.29; Italien/Italie: Fr. —.69⁰⁰; Marokko/Maroc: Fr. 85.50; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.45; Norwegen/Norvège: Fr. 60.40; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.70; Schweden/Suede: Fr. 83.35. 302. 24. 12. 68

Erneuerung des Abonnements

Auf den Jahreswechsel sind sämtliche Abonnemente abgelaufen. Um allfälligen Unterbrechungen in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes vorzubeugen, möchten wir den Bezüglern dringend empfehlen, ihr Abonnement unbedingt noch vor Jahresende zu erneuern. Bitte beachten Sie das von der Post zugestellte grüne Rechnungsformular. Im Schweizerischen Verkehr können wir keine direkten Zahlungen annehmen; die Bestellung der Abonnemente kann nur durch die Poststellen erfolgen. Dies gilt auch für den Bezug der Monatschrift «Die Volkswirtschaft». Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes.

Renouvellement de l'abonnement

Tous les abonnements sont échu en fin d'année. Afin d'éviter des interruptions dans le service de la Feuille officielle suisse du commerce, nous recommandons vivement à nos abonnés de ne pas attendre la fin de l'année pour renouveler leur abonnement. Prière de se reporter au formulaire vert de renouvellement reçu de la poste. Dans le trafic interne suisse nous ne pouvons accepter des paiements directs; seuls les offices postaux peuvent noter des abonnements. Il en est de même pour les abonnements à la revue mensuelle «La Vie économique».

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce.

Neue Insertionstarife ab 1. Januar 1969

Seit 1962 sind unsere Tarife trotz der verschiedenen, inzwischen im Druckereigewerbe eingetretenen Preiserhöhungen, unverändert geblieben. Nun sehen wir uns leider doch gezwungen, unsere Tarife in bescheidenem Rahmen den gestiegenen Gesteuerungskosten anzupassen. Ab Januar 1969 sind die Ansätze auf Grund einer Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 15. November 1968 folgende:

Amtliche Anzeigen Fr. 2.20 je Zeile in 1/2 Blattbreite
Konkurs- und Nachlasspublikationen Fr. 1.10 je Zeile in 1/2 Blattbreite

Der Inseratarif (für den nicht amtlichen Teil) beträgt 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) je einseitige Millimeterzeile oder deren Raum (Blattbreite 10 Spalten).

Wir bitten m wohlwollende Kenntnisnahme.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes

Nouveaux tarifs d'insertion à partir du 1^{er} janvier 1969

Malgré les diverses hausses de prix intervenues depuis 1962 dans la branche des arts graphiques, nos tarifs sont restés inchangés. Hors, nous nous voyons maintenant obligés d'adapter nos tarifs, dans une mesure restreinte, aux nouveaux prix de revient. A partir de janvier 1969 ils seront les suivants (sur la base d'une ordonnance du Département fédéral de l'économie publique datée du 15 novembre 1968):

Avis officiels Fr. 2.20 la ligne d'une largeur de 1/2 de page
Publications de faillites et concordats Fr. 1.10 la ligne d'une largeur de 1/2 de page

Le tarif des insertions (partie non officielle) est de 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne de 1 mm ou son espace (largeur de page: 10 colonnes).

Nous prions de bien vouloir prendre bonne note de ces nouveaux prix.

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Allgemeine Gas-Industrie-Gesellschaft, Zürich

Dividendenzahlung

Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 23. Dezember 1968 gelangen für das Geschäftsjahr 1967/68 auf die Aktien von Fr. 500.— nom. zur Auszahlung

5% Dividende Fr. 25.—
abzüglich 30% Verrechnungssteuer Fr. 7.50
netto Fr. 17.50 pro Aktie

Die Auszahlung erfolgt ab 24. Dezember bei der Gesellschaft gegen Coupon Nr. 35 unserer Aktien.

Zürich, den 23. Dezember 1968

Der Verwaltungsrat

Rheinkraftwerk Albruck-Dogern AG.

Bekanntmachung gemäss § 106 AktG

Anstelle des verstorbenen stellvertretenden Vorsitzenden des Aufsichtsrates, Herrn Direktor Dr. h. c. Hellmuth Greiner, Essen, wurde in der Hauptversammlung vom 22. November 1968 das vom Amtsgericht in Waldshut/Rh. gemäss § 104 AktG bestellte Aufsichtsratsmitglied

Herr Direktor Hans Hülsmann, Gelsenkirchen,

in den Aufsichtsrat gewählt. In der Aufsichtsratsitzung wurde Herr Direktor Hans Hülsmann zum stellvertretenden Vorsitzenden des Aufsichtsrates bestellt.

Herr Direktor i. R. Dr. Joseph Ruzek, Karlsruhe, ist aus dem Aufsichtsrat ausgeschieden. In der gleichen Hauptversammlung wurde

Herr Direktor Dr. Heinz Dreher, Karlsruhe,

dem Aufsichtsrat zugewählt.

Der Aufsichtsrat setzt sich nunmehr wie folgt zusammen:

- Direktor Dr. Alfred Einnatz, Essen, Vorsitzender
- Regierungsrat Adolf Richner, Aarau (Schweiz), stellvertretender Vorsitzender
- Direktor Hans Hülsmann, Gelsenkirchen, stellvertretender Vorsitzender
- Direktor Dr. Heinz Dreher, Karlsruhe
- Direktor Wilhelm Gutmann, Essen
- Direktor René Hochreutiner, Laufenburg (Schweiz)
- Direktor Dr. Otto Junge, Essen
- Generaldirektor Dr. Robert Lang, Zürich (Schweiz)
- Prof. Dr.-Ing. Dr. phil. Heinrich Mandel, Essen
- Direktor i. R. Dr.-Ing. Walter Maurer, Essen
- Ständerat Robert Reimann, Wölflinswil (Schweiz)
- Direktor i. R. Dipl.-Ing. Heinrich Schöllner, Essen
- Direktor i. R. Dipl.-Ing. Josef Senn, Aarau (Schweiz)
- Direktor Max Tobler, Zürich (Schweiz)

Der Vorstand

Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nr. 11-11274 von Fr. 3094.30 und Nr. 11-11343 von Fr. 1419.35 der Schweizerischen Depositen- und Kreditbank Appenzell werden vernichtet.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die unbekannteten Inhaber der Büchlein diese nicht binnen drei Monaten der Schweizerischen Depositen- und Kreditbank Appenzell vorlegen und ihre besseren Rechte nachweisen.

Appenzell, den 19. Dezember 1968

Schweizerische Depositen- und Kreditbank Appenzell

Warenumsatzsteuer

Ausgabe Juni 1968

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

Zu verkaufen

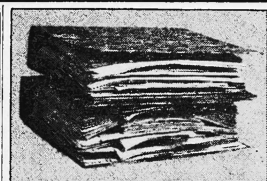
1 Burroughs-Buchungsautomat Mod. F 301

In sehr gutem Zustand. Bei sofortigem Kauf Fr. 1800.—

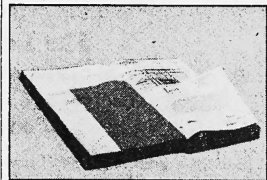
Tel. (031) 52 04 47

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!



Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern



einen handlichen PLANAX-Band So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten

Alles, was abgelegentlich ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pult zu einem haltbaren Band klebegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50% gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist ersichtlich preiswert und passt in jede Organisation. Auch für die Verteilungsabteilung und Hauswirtschaft ist PLANAX — das ideale Bindesystem. Ausführliche Informationen und unverbindliche Literatur ersuchen Sie von



AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG 2501 BIEL 8030 ZÜRICH
Bahnstr. 6 Carminstr. 24
Tel. (032) 2 40 29/38 Tel. (051) 34 50 32/33




Ihr
STEMPEL-
Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Kreditschutz-Verband Burgdorf
E. Heward, Nachf. H. Brönnimann & Co.

Direkte und indirekte
AUSKUNFTE, INKASSO

3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 23
Telephon (034) 2 21 80



➔ **Qualitäts-**
Vollbadverzinkung
als Korrosionsschutz

sauber
preiswert und
prompt

➔ **Aktiengesellschaft**
Kummler & Matter,
Verzinkereiwerke
4658 Däniken/SO
Tel. 062 / 65 1154

INKASSO
in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH
Neufeldstr. 21, Bern, Tel. (031) 24 10 12

HAIN Huile de chardons comestible, profitable
aux personnes d'un certain âge

En vente dans les bons magasins d'alimentation, de produits diététiques, dans les commerces de comestibles, dans les drogueries et pharmacies.

Documentation par: R. & H. Neuwenschwander, 3001 Berne, Landollistrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

Luftseilbahn nach dem
Stockhorn 2190 m

von Erlenbach im Simmental
bis Mittelstation Chrindi in Betrieb
und der neue, leistungsfähige
Skillift am **Lasenberg** 2019 m
mit den gut präparierten Pisten

Eröffnung 25. Dezember

Günstiges Wintersportbillert für die Luftseilbahn. Preiswerte Einzelbillette, Tageskarten und Abonnements für den Skillift. Rassistige Abfahrten, gute Pistenpflege mit neuestem RATRAC. Schneeseicher bis in den Frühling hinein. Bequeme kurze Zufahrt bis Erlenbach mit Bahn und Auto. Gute Strasse auch im Winter. Parkplätze bei der Talstation und im Dorf. Nur neun Minuten Fahrzeit Erlenbach (728 m)-Mittelstation CHRINDI (1642 m), ganz nahe beim Skillift.

Eröffnung der zweiten Sektion der Luftseilbahn (Chrindi-Stockhorn) im Sommer 1969.

Auskünfte, Prospekte, Fahrplan und Tarif durch:
Luftseilbahn Erlenbach I. S. — Stockhorn
3762 Erlenbach I. S. Telephon (033) 81 21 81


Der schweizerische Index der industriellen Produktion
Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel 1965 erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes ist zum Preis von Fr. 3.50 erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Locaux commerciaux neufs 390 m² (1 étage)
Lausanne - Saint-Sulpice
à louer Fr. 47.50 le m², proximité immédiate route Lausanne-Genève, accès facile, monte-charge, ascenseur. Aménagement à convenir.

Ecrire E.F.S.A. case 91, Lausanne 9, tél. (021) 35 42 45.



Personalfürsorge-Stiftung des Schweizer Verband Volksdienst, Soldatenwohl, mit Sitz in Zürich

3% Obligationenanleihe 1951 der Vereinigung weiblicher Geschäftsangestellter der Stadt Bern
Wohnheim Pergola

Auslosung per 31. Dezember 1968

Gemäss Anleihebedingungen wurden folgende Titel zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1968 ausgelost:

1. Obligationen Nrn. 99, 291, 105, 138, 297, 22, 155, 60, 251, 106, 265, 168, 102, 139, 290, à je Fr. 100.—
2. Obligationen Nrn. 761, 762, 637, 612, 741, 740, 543, 549, 630, 793, 601, 716, 647, 619, 790, à je Fr. 500.—

Die Verzinsung der ausgelosten Titel hört mit dem Verfalltage auf.
Zahlstelle: die Schweizerische Volksbank in Bern.

Bern, den 18. Dezember 1968

Im Auftrag:
Personalfürsorge-Stiftung des Schweizer Verband Volksdienst, Soldatenwohl:
N. Fellmann, Notar

Aeussere chilenische Schuld

Es wird den Inhabern von Obligationen der

3% (6%) Anleihe Republik Chile 1930,
schweizerisch-holländische Tranche,
französische Tranche,

die der Neuregelung gemäss Gesetz Nr. 8962 zugestimmt haben, zur Kenntnis gebracht, dass die Coupons Nr. 78 per 1. Januar 1969 vom Verfalltage an zum Satze von 3% p.a. (= Fr. 15.— pro Coupon ab Franken 1000.— Obl. bzw. Fr. 3.— pro Coupon ab Fr. 200.— nom. Obl.) bei den folgenden Zahlstellen eingelöst werden können:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich *)
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf
Schweizerischer Bankverein, Basel *)
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich *)
Bank Leu & Co. AG., Zürich *)
A. Sarasin & Co., Basel
*) oder einer ihrer Niederlassungen

Zürich, den 23. Dezember 1968

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Novella-Möbel AG., Zürich

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung
gemäss Art. 699 OR auf Donnerstag, den 9. Januar 1969, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Notariates Engeli, Bederstrasse 28, 8002 Zürich.

Traktanden:

1. Wahl des Protokollführers und allenfalls des Tagespräsidenten.
2. Vorlegung und Genehmigung des Protokolls der letzten ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlung.
3. Vorlegung und Behandlung der Gewinn- und Verlustrechnungen und Bilanzen ab Gründungsdatum sowie der Geschäftsberichte; Feststellung der Unmöglichkeit der Ausübung des Kontrollstellmandates.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Allfällige Veränderungen in der Verwaltung.
6. Allfällige Liquidation der Gesellschaft.

Zürich, den 19. Dezember 1968

Die Kontrollstelle

Blockmetall AG., Buchs/ZH

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung
auf Donnerstag, den 16. Januar 1969, 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Buchs (Zürich)

Einziges Traktandum: Kapitalerhöhung

Buchs, den 5. Dezember 1968

Der Verwaltungsrat

Société d'Expansion touristique S.A., Montreux
Case postale 141, 1820 Montreux

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 15 janvier 1969, à 15 heures, au Casino de Montreux, salon Vert, premier étage.

Ordre du jour:

- 1^o Procès-verbal de l'assemblée générale des actionnaires du 28 novembre 1967, à Berne.
- 2^o Rapport de gestion du président sur l'exercice 1967/68.
- 3^o Rapport de l'organe de contrôle pour la même période.
- 4^o Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
- 5^o Elections statutaires, nomination d'un nouvel administrateur, désignation de l'organe de contrôle.
- 6^o Information sur les activités de la société.
- 7^o Divers et propositions individuelles.

Montreux, le 20 décembre 1968

Le conseil d'administration

Compagnie Vaudoise d'Electricité
anciennement
Compagnie vaudoise des forces motrices des Lacs de Joux et de l'Orbe

REMBOURSEMENT D'OBLIGATIONS

Les 100 obligations, dont les numéros suivent, sont sorties au tirage au sort du 16 décembre 1968, pour être remboursées, au pair, par Fr. 1000.— le 1^{er} avril 1969, sans frais, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, dans ses succursales et agences, moyennant remise des titres munis de tous les coupons non échus. L'intérêt de ces obligations cessera de courir à partir du 1^{er} avril 1969.

Emprunt 3 1/4 % de 1952

Numéros	
976 à 1000	
1501 à 1525	
2026 à 2050	
2876 à 2900	

soit 100 obligations pour un capital de Fr. 100 000.—.

Les 10 obligations suivantes, sorties aux tirages antérieurs n'ont pas été présentées au remboursement, soit:

Tirage 1967: N^{os} 2589 à 2593, remboursables le 1^{er} avril 1967.

Tirage 1968: N^{os} 5454, 6958, 6968, 8346, 8347, remboursables le 1^{er} avril 1968.

Dès leur date de remboursement respective ces titres ont cessé de porter intérêt.

Lausanne, le 16 décembre 1968

Compagnie Vaudoise d'Electricité
La direction

The Lehman Corporation
Certificats au nom de la Société Nominée de Genève

Paiement de dividendes

La société a décidé de payer le 31 janvier 1969, aux actionnaires inscrits le 31 décembre 1968:

- 1^o un dividende de S -14 par action, provenant de revenus ordinaires, payables en espèces;
- 2^o un dividende de \$ 1.25 par action, provenant de bénéfices sur titres réalisés (capital gains), payable au choix de l'actionnaire, soit en espèces, soit en actions.

Dans ce dernier cas, les titres seront attribués sur la base, soit de la valeur intrinsèque, soit du cours de bourse à la date du 7 janvier 1969, le plus bas de ces deux prix entrant en considération. L'action se traitera ex-dividende dès le 24 décembre 1968 à New York et à Genève.

Les actionnaires qui désirent recevoir les «capital gains» en titres devront en faire la demande expresse jusqu'au 2 janvier 1969 au plus tard, faute de quoi le paiement ne pourra être obtenu qu'en espèces.

Les bénéficiaires domiciliés en Suisse ou au Liechtenstein qui léveront leurs «capital gains» en titres devront supporter le timbre d'émission de 1,8% calculé sur le prix de base, qui sera pris en considération.

Genève, le 20 décembre 1968

Société Nominée de Genève
MM. Pictet & Cie
Férier Lullin & Cie
Hentsch & Cie
Lombard, Odier & Cie

S.I. En Plamont Orbe «E» à Orbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le lundi 6 janvier 1969, à 14 heures 30, dans les locaux du Café de la Comète, premier étage, à Pully, avec l'ordre du jour suivant:

- 1^o Modification éventuelle au conseil d'administration.
- 2^o Construction.
- 3^o Divers.

Les cartes d'admission seront remises aux actionnaires contre présentation des titres ou d'un certificat de dépôt régent par la Société fiduciaire Fidusa, société anonyme, Madeleine 33 b, à Vevey.

Le conseil d'administration